



在台南原型藝術展出的「許淑真 In Vitro 個展」現場局部。



圖為為了完成「調查、研究、收集真實的『連體雙胞胎』個案與歷史」之前期計畫，許淑真所完成的「顛聯胎」圖。

# 「連體嬰共生計畫」系列

## 偽科幻之前研究

文 | 簡子傑 圖 | 許淑真

出生於高雄的許淑真，為近來在南台灣藝術圈積極竄起的新星。許淑真不僅在本屆台新獎入圍名單中，以策展與個人創作分別囊括了兩個名額，曾任醫檢師七年的她，後來輾轉至高師大取得藝術創作碩士，這種身份轉換所導致的跨界創作、連同她在短短數年時間內所累積的性質各異之豐富作品，皆非常引人注目。

讓許淑真獲得本次台新獎入圍的「『連體嬰共生計畫』系列——偽科幻之前研究」，隸屬於一個共可分為三期、整個發展期設定為兩年的「連體嬰共生

計畫」之前期計畫。但是在這個前期計畫中，甚至包括了在不同時地分別展出的三個展覽，由此才串聯出一個整體作品。根據許淑真的說法，這是為了符合「本計畫不斷變異的創作模式」，其中包括：台南原型藝術的「許淑真 In Vitro 個展」、以系列作品方式參與聯展的高美館「美術高雄 2004：高雄—櫻花+」及高縣府文化局「獨擅其身：當代藝術的吾意識狀態」等。

在展覽現場，許淑真除了以略顯誇張的並置拼貼，陳列各種獸醫學研究的文件資料與實體標本，甚至也虛擬出連

體嬰共生計畫研究室的一隅。藝術家表明，這個前期計畫是要「藉由調查、研究、收集真實的『連體雙胞胎』個案與歷史，而發展出『In Vitro』作品」（所謂的 In Vitro 意指「體外受精」），計畫中真正的實體作品則將呈現「擬仿生殖技術而培養出連體雞、連體貓等的科學」，事實上，在這些深奧的科學術語堆疊出的文字迷宮背後，許淑真卻是打算要與真正的獸醫學家合作。

也因此，許淑真確實達成了「跨領域」的某種實質意涵，除了計畫名稱中的「共生」已「隱含雙學科的交互作用」，

## 入圍理由

撰寫人／林平

本創作系列實際由2004年10月開始到2005年2月結束的三次實體展出組構而成，依照創作者的計畫，呈現一種過程不斷變異的現象，亦相對影射一個虛擬科學實驗的實體報告，有趣的是它發生體現的場域是在藝術機構，而非科學實驗大樓。

「偽科幻」不只是科學理論的幻境，更是藉藝術行為和科學真理共營一個人類求真求知行為最真實的幻影。創作者試圖與獸醫科學合作，透過夥伴關係的形成，連結發展出一種擬生態學的創作模式，並藉以關注當代科技和藝術發展的相關課題，及兩者在現實與想像中掙扎的窘境。本展不論在展覽概念和創作形式的創新，或議題的思辨能力上，均有極佳的表現。



在高美館展出的「試管連體雙胞胎」，其中展示了連體嬰歷史。

她甚至以迷離的科幻敘事口吻宣稱，自己不是整個創作活動的唯一主體：「藝術創作者在此計畫中將不再是創作的唯一主體，藝術行為之發生將與獸醫學家就觀念、媒材、媒體、動物行為之研究等，成連體共生關係的具體實踐」。

無論究竟有多麼科幻，許淑真的「連體嬰共生計畫」系列——偽科幻之前研究」具有難以抵賴的真實性：不僅展出了若干動物界的「連體雙胞胎」真實案例，她援用的科學理論也是真的，憑藉的數位工具與合作的獸醫學家也半點不假，但正是在這種至少包含了部分

真實性的可疑的推論狀態中，我們發現許淑真大費周章追尋的「不存在的生物科技技術」，很可能不過委身在常理無法想像的無用狀態，就這點來說，倒是與藝術相當一致。

許淑真在一段話中罕見地坦露「連體嬰共生計畫」的真正奧義：「作品將散發無用『科學+藝術』的研究成果，它也許預視了生物圈之未知性，或甚只是獲得更多的幻境。」ART



# 許淑真



## 個展

視覺藝術 TOP7

「連體嬰共生計畫」系列——偽科幻之前研究



第3屆  
Best of 2004 Taishin Arts Award

台新藝術獎

入圍  
特展

時間：2005.4.9-25  
地點：新光三越信義新天地A9館9F

策劃主辦



台新銀行文化藝術基金會  
Taishin Bank Foundation for Arts and Culture

獨家贊助



台新金控